

**Совет Безопасности**

Distr.: General  
16 March 2004  
Russian  
Original: English

---

**Письмо Постоянного представителя Азербайджана  
при Организации Объединенных Наций от 15 марта  
2004 года на имя Генерального секретаря**

Следуя шаблону, который является столь же знакомым, сколь и отвратительным, Постоянный представитель Армении в своем письме на Ваше имя от 1 марта 2004 года (S/2004/168) вновь позволил себе заняться совершенно беззастенчивым распространением самых различных измышлений, искажений и необоснованных обвинений в адрес моей страны.

Очень велик соблазн воздержаться от аналогичных упражнений в совершенно ложной, деструктивной и непрофессиональной риторике, которой пропитано это письмо, полное злословия и клеветы.

С другой стороны, налицо реальная необходимость внести ясность в ряд затронутых моментов во избежание укоренения еще одного из серии армянских мифов, все из которых являются ложными и опасными. Я делаю это, будучи уверенным в очевидной мудрости постулата о том, что иногда врагом истины выступает не ложь, а миф.

Именно миф о том, что Нагорно-Карабахская область Азербайджана никогда не была частью Азербайджана и была «передана Сталиным Советскому Азербайджану», позволил Армении развязать агрессивную войну против Азербайджана посредством оккупации и незаконной аннексии его Нагорно-Карабахской области и других оккупированных территорий Азербайджана.

Согласно историческим фактам, первые армяне появились в Карабахе в 1828 году. Это произошло в результате политики, проводившейся царской Россией по окончании войн с Персией с целью «арменизировать» азербайджанское ханство Карабах и надолго посеять там зерна нестабильности. Непреложным свидетельством этого исторического факта является обелиск, возведенный армянами в Нагорном Карабахе в 1978 году по случаю 150-й годовщины прибытия первых армян из персидского района Марага в Карабах. Однако обелиску суждено было просуществовать лишь 10 лет, ибо в 1988 году, когда Армения развязала свою агрессию против Азербайджана под предлогом «реализации права армянского народа на самоопределение в Нагорном Карабахе», надпись на памятнике, гласившая «Марага — 150», немедленно исчезла. Несложно догадаться, почему это было сделано.

Указанный обелиск свидетельствовал о весьма важной дате — дате начала миграции армян в Карабах.

Что касается вышеупомянутого решения сталинского режима, то существуют неопровержимые документальные свидетельства, подтверждающие, что решение о «сохранении» (а отнюдь не о «передаче») Нагорного Карабаха в составе Азербайджана было принято 5 июля 1921 года не самим Сталиным, а коллегиальным органом — Кавказским бюро Российской коммунистической партии, которое состояло из всего лишь двух азербайджанцев, нескольких армян, а также представителей других национальностей.

В отношении раздутых обвинений в расправах над армянами в Сумгаите, Гяндже и Баку я хотел бы предложить моему армянскому коллеге, прежде чем вновь поддаваться азербайджанофобии и истерии, ответить сначала на простой, но весьма уместный вопрос: произошли ли бы в 1988 году эти тщательно продуманные провокации, организованные и проведенные армянской террористической организацией «Крунк» и советским КГБ, если бы не насильственная и бесчеловечная депортация Арменией в конце 1987 года — начале 1988 года 200 000 этнических азербайджанцев, проживавших в армянских районах Кафан и Мегри в течение многих веков? Многие из этих подвергнутых террору людей, лишенных всего, что они нажили, нашли временное убежище в городе Сумгаит и других городах и поселках Азербайджана.

Армянской стороне, вероятно, будет нелегко объяснить то обстоятельство, что за несколько дней до вышеуказанных событий представители нескольких армянских и других телевизионных станций уже прибыли в Азербайджан для освещения «предстоящих» погромов, тогда как многие зажиточные армянские семьи, проживавшие в Сумгаите, покинули город задолго до начала событий.

Документально подтвержден тот факт, что в ходе этих событий, преследовавших цель создания атмосферы хаоса и беспорядка, в числе активных участников погромов были и армяне, один из которых был в числе главных убийц и грабителей в течение тех трагичных дней, а именно имевший три судимости член организации «Крунк» Эдуард Григорян, лично виновный в убийстве пяти армян.

Ссылка на ответ Азербайджана на «мирный путь», избранный армянами «в осуществление их права на самоопределение», является совершенно ложной и неуместной. Неужели Армения считает создание вооруженных формирований, незаконные поставки оружия в Нагорный Карабах, совершение актов саботажа против азербайджанского государства и, наконец, убийство двух азербайджанских мирных жителей 24 февраля 1988 года «мирными средствами» достижения их целей?

Что касается избитого аргумента о том, что армянская агрессия против Азербайджана была развязана с целью обеспечить осуществление права на самоопределение армянами, проживающими в Нагорно-Карабахской области Азербайджана, то это — не более чем армянские уловки, преследующие цель использовать этот высокий принцип международного права, чтобы прикрыть незаконную оккупацию и аннексию территории суверенного государства и члена Организации Объединенных Наций. Армяне уже осуществили свое право на самоопределение в форме суверенного государства Республики Армения и не могут использовать этот предлог для подрыва основополагающих норм и

принципов международного права, особенно для осуществления своего плана насильственным путем, с применением силы и в нарушение суверенитета и территориальной целостности государств.

Ссылка на документ Европейского парламента, который был принят, когда как Армения, так и Азербайджан входили в состав Советского Союза (!), и который армянский посол решил достать из архивов в явном стремлении представить ситуацию в выгодном для себя свете, меня не удивила, ибо ему вряд ли удалось бы найти имеющее сколь-либо непосредственное отношение к делу подтверждение за истекший с тех пор период, особенно после того, как Азербайджанская Республика обрела независимость, установила отношения сотрудничества с Европейским парламентом и начала противостоять предвзятым и деструктивным попыткам армянского лобби в Европе оказать воздействие на процесс принятия решений в международных форумах.

Вместо этого я хотел бы довести до Вашего сведения другой официальный документ Европейского парламента от 26 февраля 2002 года, в котором говорится, что сессия Комитета по сотрудничеству парламентариев Европейского союза и Азербайджана «в начале своей работы почтила минутой молчания жертв трагедии в Ходжали 25–26 февраля 1992 года» и со ссылкой на ситуацию в конфликте между Арменией и Азербайджаном по поводу Нагорно-Карабахской области в Азербайджане:

- «... настоятельно призвала Минскую группу Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) активизировать свои усилия и разработать предложения по достижению справедливого и прочного урегулирования конфликта на основе всех принципов суверенитета, территориальной целостности и нерушимости государственных границ;
- осудила практику, основывающуюся на принципе совершившегося факта, который не может служить основой для урегулирования, и подчеркнула, что ни нынешняя ситуация в оккупированных районах Азербайджанской Республики, ни какие бы то ни было меры, принимаемые там для увековечения статус-кво, не могут быть признаны в качестве юридически действительных;
- с сожалением отметила нежелание Армении принять предложение Азербайджана, пользующееся поддержкой Европейского союза, о выводе ее сил с оккупированных территорий вдоль железной дороги Баку-Нахичиван-Ереван вкупе с восстановлением железной дороги, что представляет собой уникальный пакет мер по урегулированию конфликта и восстановлению сотрудничества, и призвала воспользоваться открывающейся возможностью для того, чтобы выйти из нынешней тупиковой ситуации».

Вместо того, чтобы цинично надевать на себя маску жертвы и перекраивать историю, исходя из своих собственных узких интересов, Армении следует постыдиться и раскаяться в совершенных преступлениях против человечности. У этих преступлений нет срока годности, и мы уверены, что настанет день, когда лидеры преступного режима Армении, которые поддерживали и фактически совершали геноцид над азербайджанцами в Ходжали, предстанут перед международным правосудием.

В сущности Армения совершила преступление, которое по своей тяжести занимает место в современной истории наряду с такими актами геноцида, которые имели место в Сребренице, Руанде и Бурунди. Населенный азербайджанцами город Ходжали в Нагорно-Карабахской области Азербайджана примерно с 7000 жителей находился под армянской осадой в течение более чем четырех месяцев, и люди страдали от нехватки медикаментов и продовольствия.

В ночь с 25 на 26 февраля 1992 года армянские военные формирования атаковали город с пяти направлений, полностью его разрушили и сожгли, учинив расправу над населением.

В течение одной ночи от рук вооруженных армян погибло 613 ни в чем не повинных мирных жителей, в том числе 106 женщин, 83 ребенка и 70 стариков, только потому, что они были азербайджанцами. В шести семьях никого не осталось в живых, 25 детей потеряли обоих родителей, а 130 детей потеряли одного из родителей. Более 1000 мирных жителей получили пулевые ранения, 1275 мирных жителей было захвачено в качестве заложников. Пятьдесят шесть человек было сожжено заживо, и при этом были проявлены особая жестокость и зверство, с их голов были сняты скальпы, черепа были проломлены, а глаза выколоты; животы беременных женщин были вспороты штыками.

Расправа в Ходжали была не случайной вспышкой насилия в ходе боевых действий, а умышленным актом массового убийства с применением чрезмерной силы, который преследовал цель запугивания азербайджанского населения Нагорного Карабаха. Вот как цинично признает причину, лежавшую в основе расправы в Ходжали, один из виновных в совершении этого преступления нынешний министр обороны Республики Армения Серж Саркисян: «...До событий в Ходжали азербайджанцы думали, что они с нами шутят, они думали, что армяне — это люди, которые не способны поднять руку на гражданское население. Мы сумели развеять этот стереотип. И вот что произошло»\*.

Еще одним измышлением, в которое вряд ли верит и сам армянский посол, является миф о конструктивном и миролюбивом подходе Армении в течение 12 лет процесса переговоров и о бескомпромиссности, якобы проявленной Азербайджаном.

Не Армения ли постоянно не соблюдала резолюции 822 (1993), 853 (1993), 874 (1993) и 884 (1993) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций?

Не воинствующая ли партия в Армении неизменно подрывала любые возможные успехи на переговорах и отстранила от власти тогдашнего президента Армении Л. Тер-Петросяна (после того, как последний достиг соглашения об урегулировании с бывшим президентом Азербайджана Гейдаром Алиевым и сопредседателями Минской группы) и не она ли отвергала прочие предложения, выдвигавшиеся международными посредниками?

Не Армения ли сначала сочиняет мифы о некоторых якобы имевших место договоренностях, а затем пытается убедить весь мир в том, что это правда, и тем самым заводит конфликт дальше в тупик?

---

\* Tomas de Waal, *Black Garden: Armenia and Azerbaijan Through Peace and War*, New York University, 2003, p. 172.

Наконец, не Армения ли отвергала любые мирные инициативы, выдвигавшиеся честными международными посредниками, подобные инициативе, которую поддерживал Европейский союз и которая состояла в осуществлении ряда мер установления доверия, чтобы сдвинуть мирный процесс с мертвой точки, посредством вывода армянских вооруженных сил из пяти оккупированных районов Азербайджана (Зангелан, Джабраил, Губадлы, Физули и Агдам) вкупе с восстановлением железной дороги Баку-Нахичиван-Ереван?

Данное предложение является неприемлемым для «дальновидного» армянского руководства, состоящего из поджигателей войны в Карабахе, ставших национальными героями, исключительно по той причине, что «бедная и истрадавшаяся Армения» будет тогда лишена еще одного из своих любимых мифов о так называемой «блокаде».

Что касается трагичного инцидента, происшедшего в Будапеште, то следует проявлять крайнюю осторожность в плане каких-либо скоростных выводов и обвинений, пока не закончилось расследование, и не пытаться цинично нажить капитал на этом инциденте в попытке дать пищу для пересудов внутри страны и ввести в заблуждение международное сообщество.

Наконец, применительно к обвинениям азербайджанского руководства в «разжигании агрессивности» в обществе армянской стороне следует иметь в виду тот факт, что азербайджанское общество как никогда едино в своей решимости достичь урегулирования конфликта посредством ликвидации последствий армянской агрессии. Руководство Азербайджана привержено мирному урегулированию конфликта на основе норм и принципов международного права.

Реальную опасность представляет именно утверждение армянского президента Кочаряна, выдвинувшего концепцию несовместимости азербайджанцев и армян и, соответственно, невозможности их сосуществования в рамках одного государства. Я хотел бы в этой связи напомнить о том обстоятельстве, что, если из Армении и Нагорного Карабаха были изгнаны все азербайджанцы, в Баку и в других районах Азербайджана по-прежнему проживает около 30 000 армян.

В заключение позвольте мне вновь подчеркнуть, что как бы активно Армения ни пыталась замаскировать свои аннексионистские планы в отношении суверенного Азербайджана под предлогом высокого принципа права народов на самоопределение, все эти усилия, противоречащие Уставу Организации Объединенных Наций и международному праву, обречены на провал.

Эту непреложную реальность не смогут изменить никакие плохо состряпанные мифы, письма и заявления, искажения текстов, подтасованные толкования истории или злонамеренные дипломатические уловки, сколь бы многочисленными они ни были. Мы все сегодня имеем возможность сделать первые шаги в этом направлении, отвергнув агрессивную и циничную армянскую риторику и предав правосудию государство-агрессор и его преступный марионеточный режим на оккупированных азербайджанских территориях.

Только положив конец морально обанкротившейся стратегии агрессии, которая прославляет оккупацию в качестве национального лозунга, можно устранить потребность в ненависти и злобе, проложить дорогу прочному миру и прекратить страдания обоих народов.

Буду признателен Вам за распространение текста настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

*(Подпись)* **Яшар Т. Алиев**  
Посол  
Постоянный представитель Азербайджана  
при Организации Объединенных Наций

---